

每个孩子都渴望的“动物世界探险书”
温暖、刺激、惊心动魄，充满丛林法则……
从真实的大自然里学习爱、勇气、尊严和责任

/欧美中小学通识启蒙读本/

张丽/主编

我的野生动物朋友 2

Wild Animals
I Have Known

[加] 欧内斯特·汤普森·西顿/著
志晶/译



天津出版传媒集团

天津人民出版社

/欧美中小学通识启蒙读本/

张丽/主编

我的野生动物朋友 2

Wild Animals
I Have Known

[加] 欧内斯特·汤普森·西顿/著
志晶/译

天津出版传媒集团

天津人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

我的野生动物朋友. 2 / (加) 欧内斯特·汤普森·西顿著; 志晶译. -- 天津: 天津人民出版社, 2017.6
(欧美中小学通识启蒙读本 / 张丽主编)
ISBN 978-7-201-11710-2

I. ①我… II. ①欧… ②志… III. ①儿童故事 - 作品集 - 加拿大 - 现代 IV. ① I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第097221号

我的野生动物朋友 2

WODE YESHENG DONGWU PENGYOU 2

出 版 天津人民出版社
出 版 人 黄 沛
地 址 天津市和平区西康路35号康岳大厦
邮政编码 300051
邮购电话 (022) 23332469
网 址 <http://www.tjrmcbs.com>
电子邮箱 tjrmcbs@126.com

责任编辑 陈 焯
策划编辑 张 历
装帧设计 平 平

制版印刷 三河市兴达印务有限公司
经 销 新华书店
开 本 880 × 1230毫米 1/32
印 张 9.25
字 数 200千字
版次印次 2017年6月第1版 2017年6月第1次印刷
定 价 32.80元

版权所有 侵权必究

图书如出现印装质量问题, 请致电联系调换(022-23332469)

序言

我所知道的野生动物

我写的这些与动物有关的故事，都是真实、可信的。

本书所描述的所有动物故事均来自于事实，而非虚构。动物们各自表现出来的英雄气概、个性特征，远比我所描述的更为鲜明。

我在描写这些动物时，努力遵循着这样的原则：体现动物个体的真实性，讲述动物个体的真实想法，而非随心所欲地以满怀恶意的目光看待它们。

农场主们十分清楚，在1889—1894年的五年期间，狼王洛波（《狼王洛波》）在喀伦坡地区的生活就是那么狂放不羁且极具传奇性。

1882—1888年的六年期间，宾果（《忠犬宾果传》）是我的爱犬，虽然，在这段时间里，我曾到纽约进行过几次长期访问，导致我们之间的亲密关系偶有中断。关于这一点，我的曼尼托巴省的朋友都会记得。

野马（《野马飞毛腿》）生活在19世纪90年代初期，距离洛波的时代很近。这篇故事是一篇严格的纪实文学，除了它的死亡方式还存在争议。

就某种意义上而言，乌利是两条狗的混合体：它们都属于杂种狗，都带有大牧羊犬的血统，也自小被培养成了牧羊犬。《诡异狐狗乌利》的前半部分是一篇实录，至于那条狗后来的事，人们仅知道它成为一个杀羊成性的凶手。故事后半部分的细节，事实上是依据另外一只狗写的——那是一只黄狗，它长期过着两面派的生活：白天是一只忠实的牧

羊犬，夜晚则成了嗜血好杀的怪物。

这样的事情并不少见。开始写这些故事之后，我就听说了另一只过着双重生活的牧羊犬，它凶残地虐杀着附近的小狗，并将这种暴行当成其夜间的一种娱乐活动。等主人发现了它的所作所为时，它已经将二十条狗杀死了，并且将它们藏在了一个沙坑里。这只牧羊犬死时的情况与乌利完全一样。

红脖子（《松鸡红脖子》）曾生活在多伦多北部的唐河谷地，我的许多同伴都还记得它。它是在1889年被害于宝塔山和法兰克堡之间的地方。之所以将凶手的名字隐去，是因为我想揭露的是整个人类——而非某个人的恶行。

银斑点（《乌鸦大队长银斑点》），野兔一只耳（《野兔一只耳的故事》）和狐狸维克森（《春田狐的故事》），都是依据真实的动物形象塑造出来的。虽然我将其同类中的许多冒险经历都集中到它们身上，但是，你在书中看到的动物们的生活经历，无不来源于生活。

——这些故事都是真实而非虚构的——野生动物的一生总是以悲剧告终的。

事实上，我们与动物同属一个家族。人类所具有的高贵品质，动物身上未必没有；动物所具有的品质，人类也同样拥有。既然每一种动物都是具有七情六欲的美好生灵——与我们人类相比，仅在聪明程度上略有差别罢了。所以，它们自然也应该享有自己的权利！

欧内斯特·汤普森·西顿



目录

上卷

留守的公雁 / 002

塔克拉山的熊王 / 009

麻雀兰迪 / 060

印度猴子吉妮 / 071

小狗比利 / 083

少年与山猫 / 093

银狐多米诺 / 110

下卷

山羊大王卡拉格 / 154

兔子小军马 / 194

老鼠的奇迹 / 214

小浣熊阿嘉历险记 / 219

雪地上的脚印 / 240

栗色烈马 / 243

沙漠中的小妖精 / 253

诡异狐狗乌利 / 262

法国狼王柯尔赛 / 273

上卷



留守的公雁

1. 大雁一家

很多人说，黄鹂的歌声十分动听，就像在唱歌一样，可是，大雁的鸣叫却似乎很少被人提及，那么，你曾经听过大雁的叫声吗？

你是否知道，大雁的叫声也是极其优美的？大雁的叫声，不仅能给我们带来心灵上的感动，而且还能让我们体验到一种美妙而悠远的意境。

每当听到大雁的歌声，我总会有一种想要流泪的感觉，即使一直想要忍住，但仍然止不住，眼泪不停地掉下来。足以想见，大雁的叫声究竟给了我怎样强烈的震动。

在我的身边，曾经发生过这样一个真实感人的故事。

我家的位置，似乎就已经决定了我和它们的相遇。

那是一片茂密的森林，清澈碧绿的湖水静静地在四周流淌，湖水中央还有一座美丽的小岛。我家就位于这座美丽的小岛上，岛的四周长满了参天大树。

有一天，静谧的森林里忽然出现了一阵扑簌簌的响动。出于好奇，我急忙跑过去察看，才发现发出那种响动的是两只白脸山雀雁，它们的脸上长着非常漂亮的白色羽毛。然而，不知道是什么原因，它们的翅膀竟然折断了。

在这样美丽的环境中，它们可能并没有感觉到什么威胁，于是，就在这个小岛上安家了。很快，几枚很大的蛋就出现在了它们的巢里，然后，母雁就没日没夜地蹲在窝里孵蛋。这只母雁是非常有耐心的，因为这样无聊的事情，她竟坚持了将近一个月！甚至，除了每天下午半个小时的觅食时间以外，她几乎一直都会待在窝里兢兢业业、一动不动地孵蛋。

母雁这样辛苦，那公雁呢？公雁每天都围绕着雁巢在湖中游来游去，虽然从不孵蛋，却也总是认认真真地看家护院，守护它的妻子。即使没有太多的交流，但它们默契之下的相互配合、各司其职，同样令人称羨。

终于，有一天，在好奇心的驱使下，我忍不住想到岛上看一看，可想不到的是，我正准备开始划船的时候，母雁就“嘎嘎嘎”地乱叫，好像在给公雁发警报。这时公雁也迅速回应，快速地游到了小船的前面，看上去十分愤怒，像是在尽力赶走我这个不怀好意的人。看着公雁明显的敌视态度，我只好悻悻地失望而归。

之后的很长一段时间里，我都没有继续观察这对大雁夫妇，但忽然有一天，一阵轻轻的雁叫声突然传来，我这才意识到，原来母雁下的蛋已经孵化出来了——破壳而出的小幼鸟全身嫩黄色，毛茸茸的，十分可爱！

让人意想不到的，在出世的第二天，小雁们就被爸爸妈妈带领着下湖游泳了。它们竖着排成一字型，夹在爸爸妈妈的中间，游得开心极了。一家八口几乎每天都以这样的队形在湖里游来游去，看起来自由而快乐。

事实上，在自然界里的众多生物中，大雁算不上强者，甚至，在它们成长过程中潜藏的敌人也是数不胜数——在天上盘旋的勇猛的苍鹰，在水底潜游的凶猛的大水龟，还有陆地上的各种蛇和嗅觉灵敏的野狗

等，每时每刻都在威胁着这些可爱的小幼鸟。而这些凶猛的动物之所以不敢轻举妄动，是因为它们对公雁勇猛的防卫心存忌惮。

这样充满着乐趣的日子过得很快，只是三个月的时间，可爱的小雁们就渐渐长大了，体形都赶得上爸爸妈妈了。

又是一个月的时间，小雁们毛茸茸的可爱容貌就已经全部褪去了，坚硬的羽毛也长了出来，这时，它们就要学习展翅翱翔了。

茁壮成长的小雁们开始参加每天的训练，它们的翅膀一天比一天强壮，让自己一次比一次飞得高，直到可以在高空中自由地翱翔。

它们将会用欢快的歌唱征服整片天空！

2. 空中的雁叫声

很快，迁徙的时间到了。树叶开始变黄，然后一片片凋零，这意味着秋天到了，候鸟开始从北方迁往南方。

一天，从北方飞过来的一群大雁“嘎嘎嘎”地叫着从天上飞过，在空中排成一个“人”字形。正在湖面上的公雁听见那清脆响亮的叫声，伸长脖子仰头大叫，用力回应着雁群的叫声。母雁也带领着孩子们下了水，它们都“嘎嘎”地叫着，仿佛是在七嘴八舌地商议着一件大事。

母雁像是在问自己的孩子们：

“孩子们，我们和它们一起展翅翱翔好吗？”

“好哇！好哇！”

就这样，它们展开翅膀，用力地拍打着水面，速度越来越快，就像在水面上奔跑。很快地，它们腾空而起，兴奋的心情鼓舞着它们更加用力地扇动翅膀，大声地歌唱，好像这样就能更快地追上雁群，奔向温暖的南方。

然而，这时候，小雁们忽然发现，自己的爸爸妈妈好像并没有飞上

天空，而爸爸妈妈的呼叫声这才传到了孩子们的耳朵里——“孩子们快下来！”父母急切而担心的呼唤声让小雁们感到费解，低头一看，却是爸爸妈妈正在水面上使劲儿地拍打着翅膀，虽然已经溅起了一阵高高的水花，但它们却似乎怎么也飞不起来。

小雁们在空中盘旋了一阵子，然后一个个慢慢地扇动着翅膀滑翔到了湖面上。下来之后，幼雁们才知道，爸爸妈妈的翅膀竟然受过很重的伤，甚至，到现在，它们的翅膀也没有完全复原，以至于无法用力地扇动翅膀飞起来。

这样的话，让爸爸妈妈在水面上起飞就成了一件十分困难的事情，所以就必须重新想办法。这时，母雁把孩子们带到了湖面的北半部分，那里的湖面相对比较广阔，滑行距离可以更长，助飞效果会比刚刚所在的湖面强一点。

准备好之后，母雁用充满期待的眼神看着孩子们说：“孩子们，让我们再试一次！”

幼雁们一个接一个，顺着游泳时的队形将妈妈的话依次向后传递，直到停在了公雁那里。排在队尾的大雁爸爸发出了一声响亮的口令，“起飞吧，孩子们！”

只听一阵“扑通扑通”的声音，小雁们用脚掌使劲儿地踩着水面，同时用力地扇动翅膀，于是它们慢慢地离开了水面，飞到了空中，一点一点地向高空飞去。然而，爸爸妈妈的身影这次依然没有出现，就在这时候，它们听到了爸爸妈妈焦急的呼喊声：“孩子们，快下来吧！”

乖巧的小雁们重新回到了湖面上，还没有完全复原的翅膀让爸爸妈妈毫无办法，即使用尽力气扇动翅膀，也依然无法起飞。

于是，看着每天都会从天空飞过的雁群，听着雁群每天持续不断的召唤，湖上的大雁一家也逐渐显得焦躁起来了。随着日子一天天过去，深秋很快就到了，天空中经过的雁群变得越来越少了，湖上的大雁仍然

每天都会练习飞翔，每天要飞二三十次，但依然飞不起来。

寒冷的冬天终于到来了，但一家八口终究没有能够和其他的大雁一起飞到南方去。大雁爸爸和大雁妈妈仍然飞不起来，而孩子们也不忍心抛弃它们，于是，一家人终于决定放弃迁徙，就留在这里过冬。

转眼间，冬去春来，从南方归来的雁群们又开始飞向北方，大雁一家想要跟随雁群的心也在蠢蠢欲动，但让人失望的是，经过无数次尝试，大雁夫妇还是飞不起来，最后，大雁一家只好无可奈何地放弃了。

当炎热的夏天到来的时候，大雁一家又增添了新的成员，因为大雁夫妇又孵了一窝幼雁。但是对大雁爸爸来说，不管孩子们长到多大，都是自己的孩子，因此，对孩子们的照顾也从来没有顾此失彼。

渐渐地，秋天又到来了，雁群迁徙的歌声又一次响起。听到歌声的大雁宝宝们都跃跃欲试，但它们还是被爸爸妈妈叫回来了，而这时的幼雁数量已经是去年的两倍了。难道这群大雁最终都无法完成迁徙吗？它们只能永远地生活在这片美丽的湖上了吗？

3. 熟悉的声音

转眼又过去了一年，树叶开始变黄，然后随着秋风飘落在了地面上。

本以为今年的事情仍然会一成不变，然而这一年的事情却发生了一些变化。这一年的秋天，大雁爸爸和大雁妈妈像往年一样，在雁群飞过的时候，带领孩子们在湖面上用力地拍打着翅膀。这一次，大雁妈妈终于飞了起来。它的羽毛就和它的孩子们一样，是新生的羽毛，它终于可以展翅高飞了！

大雁妈妈异常开心，毫不犹豫地带着它的孩子们冲上了湛蓝的天空。

但排在队尾的大雁爸爸还是没有飞起来，即使它声嘶力竭呼喊着自己的家人：“快下来！快下来！”但是，飞到了高空之上的大雁妈妈和孩

子们并没有听到大雁爸爸的呼喊声。而现在，这里就只剩下了大雁爸爸这一只不能飞翔的大雁了。等到它的家人们已经飞离了湖面，飞到了远方，大雁爸爸还在湖面上孤零零地望着天空。

大雁爸爸的家人们已经离开，冬天又快到了。这时，每当天空中有鸟儿飞过的时候，大雁爸爸都会抬头认真地观察。但是，这些鸟不是老鹰就是乌鸦，却没有自己的妻儿们的影子。这时，大雁爸爸就会显得格外失望，然后一声不吭。

于是，最后，在这个冬天，这片湖面上真的就只剩下大雁爸爸孤零零地生活了。

等到来年的春天，当湖面上厚厚的冰层逐渐化开的时候，也是雁群回来的时候。每当听见空中雁群的叫声，大雁爸爸都会提高嗓门向空中呼喊，回应着空中的歌声。然而，让它失望的是，空中的雁群都是叫着叫着就飞远了，并不是它的家人。

大雁爸爸每天都会在慢慢融化的冰层上游来游去，然后，在雁群飞过的时候向着天空呼唤，它总是期待着它的家人有一天能出现在飞回北方的雁群中。

在动物界中，大雁是非常忠贞的鸟儿，它们会对自己的另一半非常忠诚，不会背弃也不会离开。

等到树木开始长出新叶，也就意味着四月份到了，而这时候，树木已经长得郁郁葱葱，鸟儿们也在树林中开心地嬉戏着，但让大雁爸爸失望的是，它从来没有见到过家人的身影。

然而，即便如此，大雁爸爸仍然不间断地向着天空大声呼喊：

“嘎嘎嘎……”

一天，湖面上的大雁爸爸如平常一样对着天空呼喊，突然间，大雁爸爸脖子上的毛几乎全都竖了起来，像是特别兴奋的样子，是它的家人回来了吗？

回应的声音最初很细微，不仔细听甚至都听不到，然后声音越来越近、越来越大，十几只美丽的大雁忽然一个接一个地落到了湖面上。

这群大雁就是大雁妈妈和它的孩子们。一落到湖面上，它们就迅速地游到了大雁爸爸的身边，努力地伸长脖子，想要和大雁爸爸热情地拥抱，它们不停地叫着就像是久别重逢后的问候，却又像极了离别之后思念之情的相互倾诉。

这时候，孤零零的大雁爸爸终于和它的家人们团聚了，而且，可以看出，它的妻儿们也从来没有忘记过被独自留在故乡的它。不过，后来，每一次秋天的到来，也就意味着一家人的分离，不能飞翔的大雁爸爸总会独自留在这里，等待着在温暖的南方过冬的家人们在春天归来，重新团聚。

而这么长时间以来，不管我是不是还住在湖边的森林里，每次听到大雁“嘎嘎”的叫声，也还是会非常激动。

塔克拉山的熊王

1. 冤家路窄

内华达山脉，是美国加利福尼亚州和内华达州交界处的一座著名的山脉。塔克拉山就是位于这条山脉的西坡上的一座山峰。

熊王的故事就发生在这里。

塔克拉山的山脚下有一个美丽的湖泊，湖水像绿宝石一样深邃迷人，它就是著名的塔霍湖。由山脚下放眼望去，那动人的色调和美景让人沉醉。松林广阔得如同海洋一样辽远无边；而远处沙斯特山被白雪覆盖着，岿然耸立，庄严肃穆。凡是眼睛可以看到的方，全是美得令人窒息的绝佳景色。然而，有人却视这美丽的景色如无物——他就是兰卡。

他在做什么呢？瞧吧，他骑在马上，用炯炯有神的双眼四处搜索着。很明显，周围的美景并不是他感兴趣的对象，捕猎野兽才是他的兴趣所在。作为一个猎人，兰卡对自然界中的猎物有一种敏锐的感觉，绝对不会将任何一点儿细微的线索忽略掉，因为他清楚——那些小的变化才蕴含着重大的意义，他甚至随时打算与野兽大干一场。

但是，欣赏美景则完全是在浪费时间。

兰卡在马上四处张望着，很快就发现了新的线索。他发现，在布满裂缝的花岗岩山峰上有一些模糊的脚印。那脚印巨大、细长，其中的一边较宽。通常的情况下，这种脚印就算是运用仪器也极难辨认。然而，对兰卡而言，这方面不成问题。他仔细地看了看，马上就得出了结论：

这一定是熊的脚印。

兰卡继续细心地观察，又发现了很多更小的脚印，而且，小脚印与大脚印向同一个方向走去。于是，兰卡断定：这应该是一头母熊带着两头小熊。再仔细察看一下，哇！被踩过的草，有的还没有站立起来呢。

兰卡意识到：现在，母熊和它的孩子或许就在附近。

兰卡骑在马上，仔细地察看着地面，追踪着熊的足迹，然后继续前行。兰卡的马也闻到了熊的气味，因此变得更加小心。没过一会儿，马就停下了，不肯再向前走。很明显，它害怕了。

这样一来，兰卡就明白了：熊必定就在这附近！

兰卡在一个小山坡前不远处下了马，然后将缰绳放在地上，仿佛在告诉马：“你站在这里，别动！”

随后，兰卡拿着枪爬到高处，小心地前进。到山顶后，兰卡更加小心了——将熊惊动可是一件非常恐怖的事情。又过了一会儿，兰卡终于锁定了目标——首先映入他的眼帘的是两只小熊；它们的妈妈，一头雌性灰熊就在它们的对面躺着。

想在50米远的地方瞄准一只熊，是一件极其困难的事情。但兰卡一点儿都不在乎，他将枪举起，瞄准母熊的肩膀扣动了扳机。然而，母熊仅仅是受了伤，并没有被杀死。受了惊吓的母熊马上跳了起来，朝兰卡飞奔而来。

兰卡一看，转身就跑。

现在的情形就是：母熊在与兰卡相距50米远的地方飞奔而来，而兰卡和它的马相距15米远。而兰卡要想逃脱，就一定要骑上马。

当兰卡刚刚跨上马背的时候，母熊已经冲到了跟前。兰卡和马都相当狼狈。母熊和马并排跑出了一百多米。在这一过程中，母熊有好几次差点儿咬住兰卡和马，所幸，每次兰卡和马都快速地躲开了。灰熊无法持续快速奔跑，所以，马慢慢地将母熊抛在了身后。最后，母熊放弃了